Степанов Александр Марсович
учитель
МАОУ «СОШ №40»
г. Чебоксары, Чувашская Республика

РЕАЛИЗАЦИЯ ПОЛИЛИНГВАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В МАОУ «СОШ №40» Г. ЧЕБОКСАРЫ ЧУВАШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Аннотация: *цель исследования – анализ опыта работы по внедрению полилингвального образования в МАОУ «СОШ №40» г. Чебоксары. В статье представлены промежуточные результаты исследования, проведённого в 1 классе МАОУ «СОШ №40» г. Чебоксары. Научная новизна заключается в выстраивании модели полилингвального образования в школе по принципу «обучение родному – иностранному – русскому языкам».*

Ключевые слова: *полилингвальное образование, билингвальное обучение, чувашский язык, русский язык, иностранный язык, начальная школа, языковая компетенция, национальная идентичность, CLIL, преемственность.*

Введение. Сохранение и развитие чувашского языка как государственного языка Чувашской Республики приобретает особую актуальность в условиях современной языковой ситуации, характеризующейся сужением сфер активного функционирования родных языков. В этой связи полилингвальное образование рассматривается не как узкая лингвистическая задача, а как системообразующий фактор формирования языковой личности младшего школьника, его национальной идентичности и метапредметных компетенций.

МАОУ «СОШ №40» г. Чебоксары с сентября 2026 года включилась в реализацию республиканского проекта полилингвального образования, опираясь на методические рекомендации Чувашского республиканского института образования и опыт пилотных площадок. Предметом настоящего исследования является процесс становления и функционирования полилингвальной модели в условиях общеобразовательной школы с русским языком обучения.

Content is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

Цель исследования – анализ опыта работы по внедрению полилингвального образования в МАОУ «СОШ №40» г. Чебоксары, выявление промежуточных результатов и определение условий эффективности реализуемой модели.

Задачи исследования:

– обосновать концептуальные основания модели полилингвального образования, реализуемой в школе;

– описать организационно-методические условия ее внедрения в 1 классе;

– представить промежуточные результаты диагностики языковых компетенций и предметных достижений обучающихся;

– определить проблемные зоны и перспективы развития модели.

Методы исследования: анализ нормативных и методических документов, наблюдение, диагностические срезы, анкетирование педагогов и родителей, анализ продуктов деятельности обучающихся.

Теоретической базой исследования стали работы таких ученых, как Т. Т. Камболов, Х. В. Дзуцев, Б. Т. Дзусова, З. Г. Дзапарова, Л. А. Кучиева, М. Джусупов, А. Р. Нуриева, Р. Ф. Миннуллина, Р. Р. Даминова, по мнению которых одним из эффективных направлений полилингвального образования является функционирование и развитие поликультурного, полилингвального образовательного процесса, устанавливающего цели и стратегию развития национального образования.

Концептуальные основания модели

На примере Республики Башкортостан складывается достаточно интересный опыт реализации полилингвальной модели, в рамках которого уже были разработаны специфические методы организации полилингвального образования. При обучении второму языку применяются такие методы, как:

– аудиолингвальный метод (большее внимание уделяется говорению и слушанию, практическому употреблению языка);

– метод когнитивного кодирования (овладение коммуникативной компетентностью в рамках изучения второго языка – элементы письменной речи, элементарные основы обучения чтению, слушание, говорение);

Содержимое доступно по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

– прямой метод (второй язык изучается в употреблении, родной язык исключается);

– полного физического ответа (педагог говорит на якутском или английском языке, воспитанник отвечает на этом же языке, педагог помогает понять вопросы жестами, мимикой, через определенное время воспитанник начинает говорить самостоятельно);

– суггестопедический (на фоне музыки овладевают языком, используя аудиовизуальные средства, парами или в малых группах, мнемонические опоры, театрализацию);

– метод автономного обучения (преподавание и беседы ведутся на изучаемом языке, педагог подбирает упражнения).

Методы исследования. В процессе исследования использовались:

– теоретический метод: анализ научно-теоретической, научно-методической литературы по данной теме, изучение и обобщение педагогического опыта школьных практиков; выявление методической специфики полилингвальной модели обучения;

– метод педагогического наблюдения: специально организованное наблюдение за реализацией методической системы методов, средств обучения, форм организации учебной деятельности школьников с учетом специфики полилингвальной модели образования; использование изучаемых языков как средств образования, изучение специального терминологического аппарата с выявлением ключевых понятий изучаемых языков как средств обучения; определение уровня результативности разработанной методической системы;

– эмпирический метод: анкетирование, диагностирование, экспериментальное обучение лингвистическим и неязыковым дисциплинам по разработанной методической системе, систематизация данных.

Разработанная в школе модель полилингвального образования базируется на *принципе* «*обучение родному – иностранному – русскому языкам*», что отличает ее от традиционных подходов, в которых русский язык занимает доминирующее

Content is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

положение, а родной язык рассматривается как учебный предмет, изолированный от общего образовательного процесса.

Сущность предлагаемого подхода раскрывается в следующих положениях.

1. Чувашский язык выступает не только как объект изучения, но и как *инструмент познания окружающего мира* – язык инструкций, терминов, игровых заданий, описания действий и результатов. Это соответствует коммуникативному и интегративному принципам, закрепленным в методических рекомендациях ЧРИО.

2. Русский язык сохраняет статус основного языка освоения предметного содержания, что обеспечивает выполнение требований ФГОС НОО и преемственность с последующими уровнями образования.

3. Иностранный язык (английский) на начальном этапе вводится как *средство расширения языкового репертуара* на невербально-деятельностной основе (музыка, ИЗО, физкультура, окружающий мир), а в перспективе – как дополнительный инструмент на предметах естественно-научного цикла.

4. Языковое образование выстраивается с учетом *принципа постепенности и последовательности*: от игрового погружения в чувашскую языковую среду в 1 классе к расширению сфер использования языков в 3–4 классах.

5. Создаётся *полилингвальная информационно-образовательная среда* (стенды, указатели, аудиосопровождение, библиотечный фонд, цифровые ресурсы), обеспечивающая постоянный контакт обучающихся с языками и культурами.

Организационно-методические условия реализации. В 1 классе реализуется 3 вариант учебного плана, увеличение количества часов на изучение чувашского языка происходит за счет внеурочной деятельности. Обучение ведётся с делением класса на группы с учетом успеваемости, образовательных потребностей и интересов обучающихся.

Кадровые условия. Сформирована команда педагогов, владеющих чувашским языком: учитель начальных классов, учителя чувашского языка, музыки,

Содержимое доступно по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

физической культуры. Педагоги прошли курсы повышения квалификации ЧРИО по полилингвальному обучению.

Методические условия. Разработаны двуязычные глоссарии по предметам, карточки с чувашской лексикой, подобраны аудио и видеоматериалы, интерактивные упражнения. Используются двуязычные дневники для обучающихся.

Содержательные условия. Чувашский язык интегрирован в предметы художественно-эстетического и физического циклов: на уроках ИЗО – через названия цветов, форм, элементов чувашских узоров; на уроках музыки – через разучивание песен и знакомство с инструментами; на уроках физической культуры – через команды и чувашские народные игры; на уроках технологии – через названия материалов и инструкции. На уроках окружающего мира чувашская лексика используется для называния природных объектов и явлений.

Внеурочные условия. Организованы кружки: «Чувашский фольклор», «Театральная студия», «Веселый английский язык», «Народные танцы». В группе продлённого дня действует «Разговорный клуб», проводятся творческие мастерские и игровые занятия.

Условия взаимодействия с родителями. Проводятся родительские собрания, мастер-классы, открытые уроки; родители вовлекаются в школьные мероприятия, получают рекомендации для домашнего обучения.

Промежуточные результаты исследования

Диагностика проводилась в 1 классе в начале 2026–2027 учебного года. Использовались следующие критерии: понимание инструкций на чувашском языке, объём активного словаря, умение использовать чувашскую лексику в игровой и коммуникативной деятельности, эмоциональное отношение к изучению языка.

Результаты диагностики показали, что обучающиеся обладают очень низкими языковыми компетенциями. Это связано с тем, что в 1 полилингвальный класс собрали детей без особого отбора.

Результаты анкетирования педагогов показали, что 80% учителей отмечают положительную динамику в использовании чувашского языка обучающимися во

Content is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

внеурочной деятельности; 65% педагогов указывают на необходимость дополнительных методических материалов и продолжения курсовой подготовки.

Данные опроса родителей (29 респондентов) по вопросу многоязычного обучения (русский, чувашский, иностранный языки) позволяют сделать детальный анализ текущей ситуации, выявить точки роста и возможные риски. 86,2% родителей считают своего ребенка готовым к изучению нескольких языков. Это отличный фундамент для старта проекта. Несмотря на оптимизм, 34,5% (каждый третий) опасаются возможной перегрузки ребенка.

Более половины семей (55,2%) не используют чувашский язык в повседневном общении. Это означает, что для большинства детей образовательное учреждение станет основным (или единственным) источником языка. 62,1% родителей нуждаются в индивидуальной консультации с педагогом в первый же месяц. Это говорит о высокой тревожности или желании получить «дорожную карту» именно для своего ребенка.

Проблемные зоны и перспективы.

Анализ промежуточных результатов позволяет выделить следующие *проблемные зоны*:

- *Недостаточная разработанность дидактических материалов* для интеграции чувашского языка в предметы на уровне начального общего образования.

- *Разный стартовый уровень языковой подготовки обучающихся*, что требует более тонкой дифференциации заданий.

- *Ограниченность активной языковой среды* за пределами школы, что снижает естественность использования чувашского языка.

- *Потребность в системной методической поддержке* педагогов, особенно в части CLIL-технологий и критериального оценивания языковых компетенций.

Промежуточные результаты реализации полилингвального образования в МАОУ «СОШ №40» г. Чебоксары позволяют сделать вывод о *принципиальной эффективности выбранной модели*, построенной по принципу «обучение родному −иностранному −русскому языкам». Интеграция чувашского языка в предметное содержание начальной школы не только не препятствует выполнению

Содержимое доступно по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

требований ФГОС, но и создаёт дополнительные условия для формирования языковой личности младшего школьника, его национальной идентичности и метапредметных компетенций.

Дальнейшее исследование предполагает отслеживание динамики языковых компетенций на протяжении обучения в 1–4 классах, а также разработку критериальной базы оценки эффективности полилингвальной модели.

Список литературы

1. Дзапарова, З. Г. Полилингвальное образование как основа сохранения культурного разнообразия человечества / З. Г. Дзапарова // Азимут научных исследований: педагогика и психология. – 2016. – Т. 5, № 15.

2. Дзусова, Б. Т. Подготовка педагогов к реализации полилингвальной модели поликультурного образования в РСО-Алания для условий обучения на осетинском языке / Б. Т. Дзусова // Вектор науки Тольяттинского государственного университета. Серия «Педагогика, психология». – 2015. – № 4 (23).

3. Иксанова, Р. М. Абдюшева С. А. Опыт внедрения полилингвальной модели поликультурного образования в субъектах Северо-Кавказского федерального округа / Р. М. Иксанова, З. Р. Киреева, З. А. Хабибуллина // Современные проблемы науки и образования. – 2021. – № 6. – URL: https://science-education.ru/ru/article/view?id=31361 (дата обращения: 20.11.2026). – Текст : электронный.

4. Камболов, Т. Т. Поликультурное пространство в Российской Федерации: реалии и перспективы / Т. Т. Камболов, Х. В. Дзуцев // Вестник Северо-Осетинского государственного университета им. К. Л. Хетагурова. – 2012. – № 4.

5. Кучиева, Л. А. Стратегии подготовки учителя к работе в условиях полилингвальной модели поликультурного образования / Л. А. Кучиева // Этнодиалоги. – 2018. – № 1 (55).

6. Нуриева, А. Р. Особенности формирования языковой личности дошкольника в условиях полилингвального образования / А. Р. Нуриева, Р. Ф. Миннуллина, Р. Р. Даминова // Проблемы современного педагогического образования. – 2021. – № 71–3.

Content is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

7. Полилингвальная школа: концепция и модель образовательного процесса: сб. ст. / отв. ред. Е. А. Журавлева. – Астана : Дана, 2017.

8. Сагитов, С. Т. Буркова Т. А., Саттаров З. И. Сравнительный анализ практик внедрения полилингвальной модели поликультурного образования (на примере Республики Башкортостан, Кабардино-Балкарской Республики, Республики Саха (Якутия), Республики Северная Осетия – Алания, Республики Татарстан, Чеченской Республики, Чувашской Республики) / С. Т. Сагитов, Р. М. Иксанова, З. Р. Киреева. – Уфа : Изд-во БГПУ им. М. Акмуллы, 2021.

9. Хусаинова, Л. М. Реализация полилингвального образования в дошкольных образовательных организациях (на примере Республики Саха (Якутия)) / Л. М. Хусаинова, З. А. Хабибуллина // Педагогика. Вопросы теории и практики. – 2022. – Т. 7. – С. 937.

Содержимое доступно по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)